

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

74. Jahrgang // Nr. 1399

1. Januar 2022

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 664 16 32 // reichen-druck@bluewin.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2760 Exemplare



Foto: ROREI 20.01.2021

Vor 12 Monaten schrieb ich an dieser Stelle über die Besonderheiten im ersten Corona-Jahr 2020; von den Direkt- und Indirektbetroffenen; von Fallzahlen, Lockdown und Schutzkonzepten sowie vom sehr unterschiedlichen Umgang jedes Einzelnen damit – all das verbunden mit der Hoffnung auf eine rasche Verbesserung der Situation.

Einiges hat sich verbessert und gibt Hoffnung – Anderes macht betroffen und im Hinblick auf die Zukunft auch nachdenklich.

Umso wichtiger ist es mir heute – auf der Schwelle zum neuen Jahr 2022 – Ihren Blick trotz allen Widrigkeiten erneut auf das Positive, das Schöne und das Gute in unserer Welt und in unseren Gemeinden Ermatingen und Salenstein zu lenken. Wer mit offenen Augen durch den Tag geht, sieht vieles davon und kann seinen Beitrag dazu leisten, ein Gegengewicht zum momentan Unabänderlichen zu schaffen – denn eines ist sicher: Unsere schöne Heimat und liebe Menschen in unserem Umfeld werden auch nach der Pandemie noch da sein.

Ich möchte mich zum Schluss im Namen des Vorstands und der Mitglieder bei allen Kundinnen und Kunden bedanken, die unsere einheimischen Geschäfte, Restaurants und Dienstleister mit ihren Einkäufen, Besuchen und Aufträgen besonders in diesen Zeiten unterstützt haben. Sie haben dadurch nicht nur deren Überleben gesichert, sondern tragen auch wesentlich dazu bei, unsere Mitglieder leistungsfähig und unsere Region attraktiv zu halten.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben für das neue Jahr Gesundheit, Mut, Kraft, Ausdauer und Freude.

Uli Mack, Präsident Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

2022

Gewerbeverein!
Ermatingen und Umgebung

Inserate für die 15. Januar-Ausgabe sind bis Mittwoch, 5. Januar abzugeben, (Farbinserate bis Montag, 3. Januar)
Inserate für die 1. Februar-Ausgabe sind bis Donnerstag, 20. Januar abzugeben, (Farbinserate bis Dienstag, 18. Januar)

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung und Werkhof über Neujahr

Die Gemeindeverwaltung und der Werkhof Ermatingen bleiben bis zum 2. Januar 2022 geschlossen. Ab Montag, 3. Januar 2022 sind die Gemeindeverwaltung und der Werkhof Ermatingen wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Entsorgungen beim Werkhof Ermatingen können ab Mittwoch, 5. Januar 2022 wieder getätigt werden.

Im Notfall erreichen Sie uns unter folgenden Nummern:

Friedhof- und Bestattungsamt	Tel. 079 215 01 63
Elektrizitätsversorgung	Tel. 079 215 01 62
Wasserversorgung	Tel. 079 215 01 61

Stedi-Einweihung 2022 – Mitwirkende gesucht

Die neue Stedi mit Hafen und Schiffsanlegestelle wurde mit der Inbetriebnahme der Hafenanlage im Frühjahr 2021 fertiggestellt und konnte bereits als Festplatz für die traditionelle Ermatinger Bundesfeier und Staaderchilbi genutzt werden.

Die Einweihungsfeier musste leider aufgrund von Covid-19 erneut verschoben werden. Wir sind zuversichtlich, dass wir diese Feier nun im Mai 2022 im Rahmen der dann geltenden Corona-Massnahmen durchführen können. Die Feier findet mit einem offiziellen Teil am Freitag, 20. Mai 2022 und einem allgemeinen Teil am Samstag, 21. Mai 2022 statt. Das OK hat sich aufgrund der Lage auf eine verkürzte Ausgabe festgelegt. Die Planung wurde bereits wieder aufgenommen und somit suchen wir aktive Vereine und private Helfer, welche bei der Gestaltung und Durchführung der Einweihungsfeier der neuen Stedi gerne mitwirken möchten. Es werden im speziellen auch Essensangebote für den Freitagabend und ganzen Samstag gesucht. Es können mehrere Vereine mitmachen und sich die Aufgaben teilen oder zusammen Angebote erstellen. Am Sonntag erfolgt der Rückbau bis auf die grosse Infrastruktur.

In einem Workshop wird der Rahmen des Festes vorgestellt werden und damit noch genügend Zeit besteht für interne Absprachen, bitten wir um Rückmeldung bis spätestens 4. Februar 2022. Jetzt schon herzlichen Dank für das Interesse.

Bei Fragen oder Interesse wenden Sie sich direkt an Frau Shawne Kern unter der Telefonnummer 071 663 30 33 oder per Mail an shawne.kern@ermatingen.ch. Sie ist jeweils von Montag bis Mittwoch erreichbar.

Bootsstationierung – Strategiefestsetzung betreffend Uferliegeplätzen vor privaten Liegenschaften

Das öffentliche Wasser steht gemäss dem kantonalen Wassernutzungsgesetz unter der Hoheit des Kantons Thurgau. Dieser ist verpflichtet, die Zahl der Boote und Liegeplätze zu begrenzen. Für Bootsstationierungen erarbeitete der Regierungsrat im Rahmen der Richtplanung ein Konzept. Darin wird der Ort und die zulässige Flächenbeanspruchung der Bootsstationierung festgelegt. Die Konzessionen dieser Stationierungsflächen werden an die Gemeinden und nicht direkt den Liegeplatzbenutzern vergeben. Innerhalb dieser konzessionierten Stationierungsflächen ist die konkrete Nutzung Sache der Gemeinde. Die Gemeinde hat dazu ein entsprechendes Reglement erlassen, welches in Ermatingen ab dem 1. Januar 2021 in Kraft getreten ist.

Die Gemeinde ist vor allem an die Vorgaben des kantonalen Richtplans gebunden. Schon in der Ausgabe von 1985 wurde festgehalten, dass die Bootszahlen durch Limitierung der Anzahl Wasserliegeplätze beschränkt werden sollen. Aus diesem Grund werden heute den Gemeinden Flächenkonzessionen für die Bootsstationierung erteilt. Dies bedeutet, dass die Vergabe der Liegeplätze einzig im Kompetenzbereich der Gemeinde liegt und der Kanton deswegen die Vergabe eines Liegeplatzes nicht mit einer zu erteilenden Konzession für eine Treppe oder einem Grundstück verbinden kann. Der Verwaltungsgerichtsentscheid VG.2020.78/E untermauert diese Praxis. Wenn nun der Grundstückbesitzer als Bootseigner verzeichnet ist und der bestehende Liegeplatz bereits länger genutzt wird, bleibt der Liegeplatz bestehen. Ungereimtheiten entstanden mit Liegenschaften, vor welchen mehr als ein Liegeplatz vorhanden ist. Da Private keine Unterkonzessionen an Dritte, respektive Bootsplätze weitergeben dürfen, musste eine dem Gesetz entsprechende Lösung gefunden werden. So hätte die Gemeinde mit dem Eigentümer der betreffenden Parzellen den Zugang zu den konzessionierten Liegeplätzen der Gemeinde regeln müssen. Die Eintragung eines solchen Zugangsrechts in Form einer Dienstbarkeit ist umständlich und führt oft zu Streitigkeiten und Kosten für die Allgemeinheit. Zudem ist eine faire Vergabe der Bootsplätze nach der Warteliste nicht möglich, sofern der Grundstückseigentümer nicht will, dass die betreffende Person sein Grundstück betritt.

Die Anzahl Bootsplätze ist limitiert und kann nicht vergrössert werden. Die Gemeinde trägt die Verantwortung, dass dieser Grundsatz eingehalten wird und nicht willkürlich und unrechtmässig öffentliches Gut genutzt wird. Der Gemeinderat hat nun an seiner Sitzung vom 29. November 2021 entschieden, auf den Abschluss von Zugangsregelungen zu verzichten. Dadurch wird es mittelfristig zu einer Reduktion der Liegeplätze vor privaten Liegenschaften kommen. Wegfallende Plätze vor privaten Liegenschaften werden an öffentlichen Steganlagen zu Gunsten der Allgemeinheit kompensiert. Vor Grundstücken mit bereits heute bestehenden Liegeplätzen soll künftig nur

noch ein Boot liegen, für welches der Zugang gesichert ist. Voraussetzung ist auch hier ein gültiger Vertrag mit der Gemeinde.

Die Gemeinde wird zu gegebener Zeit die direkt betroffenen Personen über die weiteren Schritte informieren. Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Entsorgung Christbäume

Für die Entsorgung des Christbaumes stehen im Gemeindegebiet mehrere Grünmulden zur öffentlichen Benützung zur Verfügung. Um die Entsorgungskosten und die Mulden nicht unnötig zu belasten, bitten wir Sie, gröbere Äste vorab abzuschneiden oder den ganzen Baum direkt beim Kompostierplatz bei der ARA Untersee in Berlingen zu entsorgen. Ist es Ihnen nicht möglich, den Christbaum selbst zu entsorgen, so findet die nächste Häckseltour am 9. Februar 2022 statt.

Korrigenda Einkaufsdienst des gemeinnützigen Vereins Ermatingen und Salenstein

In den Geschäftsmitteilungen vom 15. Dezember 2021 wurde versehentlich eine falsche Telefonnummer des Einkaufsdienstes publiziert. Wir bitten Sie um Entschuldigung.

Der gemeinnützige Verein bietet weiterhin den Bewohnern der Gemeinden Ermatingen, Triboltingen, Mannenbach, Fruthwilen und Salenstein die Einkaufs-Hilfe an.

Die Einkaufs-Hilfe kann unter der Telefonnummer 032 510 67 62 bestellt werden. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 09.00 – 17.00 Uhr besetzt.

Informationen zum Winterdienst in Ermatingen

Der Winterdienst bringt eine erheblich erhöhte Betriebsbereitschaft des Werkdienstes mit sich. Nachfolgend informieren wir Sie über die entsprechende Winter-Disposition, die der Werkhof mit den Vertretern des öffentlichen Verkehrs und der Kehrrichtentsorgung erarbeitet hat.

Gemäss Strassengesetz wird der Winterdienst wie folgt umschrieben: Der Winterdienst umfasst die Schneeräumung, die Glatteisbekämpfung, den Schutz der Strasse vor Schnee-Verwehungen und die besondere Markierung der Strassenränder; Öffentliche Strassen sind entsprechend ihrer Funktion und Verkehrsbedeutung auch im Winter offen zu halten; Für die Verwendung von Aufräummitteln gelten die Vorschriften des Umweltschutzrechtes.

Appell an das Verständnis

Beim Winterdienst ergibt sich unweigerlich eine Interessenkollision. Einerseits erwarten alle vom Schnee befreite Strassen und andererseits gibt es verschiedene Standpunkte bezüglich der Reinigungsart (Schwarz- bzw. Weissräumung, Splitt, Salz usw.). Entscheidend ist auch immer die Wettererwartung (Schneefall, Temperatur usw.). Besonders wichtig sind aber immer das Verständnis aller Bürger/-innen und vor allem die Bereitschaft, sich den gegebenen Wetterverhältnissen anzupassen.

«Differenzierter Winterdienst» mit Salz, Splitt und Nullstreuung

Die Gemeinde hat eine Disposition für einen «differenzierten Winterdienst» ausgearbeitet. Es handelt sich dabei um eine abgestufte Verwendung der Streustoffe nach Strassen und Wetterlagen. Ein differenzierter Winterdienst versucht, den bestmöglichen Kompromiss zwischen Verkehrssicherheit, Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz zu erreichen.

Öffentlicher Verkehr hat den Vorrang

Dem öffentlichen Verkehr wird absolute Priorität zugemessen.

Gebüsch und Hecken behindern Winterdienst

Wir weisen nochmals darauf hin, dass Gebüsch, Bäume und Sträucher entlang von Strassen zurückgeschnitten werden müssen. Nur so ist ein optimaler Winterdienst möglich. Wir danken allen, die diese Arbeit bereits erledigt haben und bitten alle anderen, umgehend die notwendigen Vorkehrungen zu treffen.

Parkieren von Fahrzeugen

Abgestellte Fahrzeuge auf öffentlichen Strassen und Parkplätzen können eine Schneeräumung behindern. Da die Hauptschneeräumung meist in den frühen Morgenstunden erfolgt, bitten wir alle Motorfahrzeughalter, ihre Fahrzeuge in Garagen oder zumindest auf privatem Grund abzustellen. Für Schäden bei der Ausführung der Winterdienstarbeiten lehnt die Gemeinde jede Haftung ab.

Altpapiersammlung

Samstag, 8. Januar 2022

Die nächste Altpapiersammlung wird durch die Jugendriege Ermatingen organisiert.

Kontakt betreffend Fragen: Julius Sprecher Tel. 079 484 87 10

Die Bündel Altpapier sind frühmorgens gut verschnürt an den Kehrrechtsammelstellen bereitzustellen. Nicht in die Papiersammlung gehören Tetra- und Milchpackungen, verschmutztes Papier wie Haushaltspapier, Taschentücher und Papierservietten sowie alle mit Plastik- oder Alufolien beschichteten oder umhüllten Papiere. Diese sind im Haushaltkehrrecht zu entsorgen. Entsorgen von Karton ist an der Altpapiersammlung nicht erlaubt.

Die korrekte Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Baugesuche

Baugesuchsteller	StWE Obere Seestrasse 52, c/o Ruedi Kreis, Ermatingen
Bauvorhaben	Aufbau Solaranlage 103 m ² Photovoltaik
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 198, Obere Seestrasse 52, Ermatingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Urs Giezendanner und Reto Sturzenegger, Ermatingen
Bauvorhaben	Abbruch Fertiggaragen, Neubau Massivbaugaragen
Baugrundstück	Liegenschaften Nr. 885 und 297, Im Rank 16 und 18, Ermatingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Bürgergemeinde Ermatingen, c/o Reto April, Ermatingen
Bauvorhaben	Erneuerung Grillstelle Badi Triboltingen (Grill, Holzunterstand, 2 Holzbänkli, heimische Schwarzpappeln)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3006, Badi, Triboltingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Jürg Kocherhans-Schneider, Kreuzlingen
Bauvorhaben	Verlängerung Vordach, Ganzglasschiebe- wand
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1276, Westerfeld- strasse 34, Ermatingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Jörg und Hedwig Singer, Ermatingen
Bauvorhaben	Balkonverbreiterung (Hochparterre)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 323, Riedstrasse 10, Ermatingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Schuppli GmbH, Ermatingen
Bauvorhaben	Änderungen eines bewilligten Gesuches gemäss Baubeschrieb
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 52, Untere Seestrasse 32, Ermatingen
Auflagefrist	5. Januar 2022 bis 24. Januar 2022
Baugesuchsteller	Daniel Gremlich, Ermatingen
Bauvorhaben	Fassaden- und Dachsanierung
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1078, Breiterfeld, Ermatingen
Auflagefrist	7. Januar 2022 bis 26. Januar 2022
Baugesuchsteller	Hummel Max Erben, c/o Anita Bischler- Hummel, Mannenbach-Salenstein
Bauvorhaben	Abbruch eines Holzschopfes (nachträg- liches Baugesuch)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3053, Keeberli, Triboltingen
Auflagefrist	7. Januar 2022 bis 26. Januar 2022

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Aus dem Gemeinderat

Neujahrsbotschaft 2022 des Gemeindepräsidenten

*Sehr geehrte Damen und Herren,
geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner
von Ermatingen und Triboltingen*

Wir wünschen Ihnen allen ein gutes neues Jahr und alles Gute sowie Gesundheit! Leider musste der Neujahrsapéro abgesagt werden; gerne hätte der Gemeinderat Ihnen die Glückwünsche zum Neuen Jahr persönlich überbracht. Wohl niemand ist traurig, wenn das Jahr 2021 vorüber ist, ein in aller Hinsicht besonderes Jahr für uns alle. Die Pandemie hat uns leider immer noch fest im Griff und neue Virusvarianten tauchten auf und erschweren uns das freie Leben weiterhin. Jeder versucht alle Massnahmen und Regeln zum Besten zu befolgen, doch die Gefahr sich anzustecken und die Ungewissheit über deren Folgen sind leider nicht voraussehbar. Mit den Impfungen haben wir die Möglichkeit uns vor einem schweren Krankheitsverlauf zu schützen. Selber musste ich gegen Jahresende diese Erfahrung machen und mich in Isolation begeben. Eine Auszeit, die man niemandem wünscht. Ich bin dankbar, dass ich mich gut erholt habe und dass wir in der Schweiz auf ein gutes Gesundheitssystem zählen können. Ich habe grösste Hochachtung vor dem gesamten Gesundheitspersonal und allen anderen helfenden Händen, die derzeit täglich im Einsatz stehen, um die Corona-Pandemie zu bewältigen.

Der Start im 2021 mit einem Notbudget in der Gemeinde war sicher ein Novum und hatte es wohl so in Ermatingen noch nie gegeben. Der Gemeinderat schaffte es dann, zusammen mit der Gemeindeverwaltung, im April ein neues, ausgeglichenes Budget für das Jahr 2021 vorzulegen und erhielt dafür vom Stimmvolk grosse Zustimmung. Danke! Übers Jahr konnten dann alle weiteren Gemeindeversammlungen abgehalten werden. Die Verwaltung setzte viele Projekte um und musste sich immer wieder mit Anpassungen der Schutzmassnahmen beschäftigen. Der Schalterbetrieb konnte immer ohne grössere Einschränkungen aufrechterhalten werden, dies dank dem grossen Einsatz des Personals. Ich hatte persönlich viele Begegnungen und Gespräche mit der Bevölkerung, sogar die möglichen Sprechstunden waren gut besucht, was mich sehr freute. Auch im Dorf und an Anlässen fand ein reger Austausch statt. Das kulturelle Leben im Dorf stand nicht still; so fand die Groppenfasnacht in Form eines originellen Spazierganges statt. Die Bundesfeier mit der Augustiade sowie ein weiteres Sommerfest, die Staaderchilbi, fanden auf dem neuen Festplatz auf der Stedi statt. Weitere diverse Anlässe wurden durchgeführt und erfreuten die Herzen der Besucher.

Im neuen Jahr stehen viele neue Aufgaben und Projekte an, welche der Gemeinderat zusammen mit der Verwaltung angehen wird. Wir werden laufend darüber berichten. Auch der vermehrte Austausch mit der Bevölkerung soll im Vordergrund stehen. Für die ganze Gemeinschaft wird die Bewältigung der wirtschaftlichen und sozialen Auswirkun-

gen eine grosse Herausforderung sein. Wir alle sollten stets aufeinander zugehen und solidarisch handeln sowie einmal unsere persönlichen Ziele etwas zurückstellen. Nur gemeinsam können wir die Herausforderungen der kommenden Zeit meistern.

Auch im Namen des Gemeinderates und der ganzen Gemeindeverwaltung bedanke ich mich bei Ihnen für Ihr grosses Vertrauen in unsere Arbeit, die vielen guten Gespräche und die unzähligen Begegnungen. Herzlichen Dank auch allen Einwohnerinnen und Einwohnern, Firmen und Betrieben, unzähligen Vereinen und Körperschaften, den freiwilligen Helfern, dem Gesundheitspersonal und allen anderen, welche zum Wohle der Wirtschaft und der Gemeinschaft ihren Beitrag leisten.

Ich wünsche Ihnen allen von Herzen ein gutes neues Jahr!

Ihr Gemeindepräsident



Urs Tobler

Gemeinderatsentscheide

Der Gemeinderat hat folgende Entscheidungen gefasst:

- Am 1. Juni 2023 beginnt die neue vierjährige Amtsdauer der Behörden der Politischen Gemeinde. Der Gemeinderat hat die Termine für die Wahlen wie folgt festgelegt:
 - Gemeindepräsidium sowie Gemeinderat
25. September 2022 – 1. Wahlgang
27. November 2022 – Allfälliger 2. Wahlgang
 - Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission und des Wahlbüros
23. November 2022 – anlässlich Gemeindeversammlung
- Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. November 2021 wurde gelesen und zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet.
- Herr Benjamin Kasper, Ermatingen, wurde per 1. Juli 2022 zum neuen Leiter der Abteilung «Finanzen» gewählt. Für die Evaluation der Bewerber wurde die Firma Federas Beratung AG in Busswil beigezogen.
- Mit dem Verein «Soziale Dienste Untersee & Rhein» wurde eine Leistungsvereinbarung für die Führung der Sozialen Dienste / Fürsorge ab 1. Januar 2022 abgeschlossen.

Benjamin Kasper neuer Leiter Finanzen



Als neuer Leiter der Abteilung Finanzen hat der Gemeinderat Benjamin Kasper gewählt. Für die Evaluation der Bewerber wurde die Firma Federas Beratung AG in Busswil beigezogen. Die Wahl von Benjamin Kasper entspricht der Empfehlung der Firma Federas. Mit Schreiben vom 4. Januar 2021 hat

Herr Benjamin Kasper seinen Rücktritt aus dem Gemeinderat per 31. Mai 2022 bekanntgegeben. Eine Anstellung von Herrn Kasper per 1. Juli 2022 war somit ohne weiteres möglich. Herr Kasper weist ausgewiesene Finanzkenntnisse vor. Er besitzt 5 Jahre Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung und 8 Jahre in der Privatwirtschaft und hat ein Studium in Betriebsökonomie an der Hochschule für Technik und Wirtschaft (HTW) in Chur erfolgreich absolviert. Der Gemeinderat freut sich, für die Nachfolge des langjährigen Finanzverwalters, Herrn Gallus Hug, einen sehr kompetenten Nachfolger gefunden zu haben und wünscht Benjamin Kasper viel Freude und Erfolg in der neuen Aufgabe.

Baubewilligungen

Stiftung Lilienberg Unternehmerforum, Ermatingen, Reklamanlage, auf Liegenschaft Nr. 787, Hauptstrasse, Ermatingen

Roger und Carmen Keller-Krüsi, Ermatingen, Schwimm-SPA im Garten, auf Liegenschaft Nr. 303, Hofackerstrasse 16, Ermatingen

Jeannette Schilling Meyer, Ermatingen, Physiotherapie-Praxis, auf Liegenschaft Nr. 1499, Rebenstrasse 6, Ermatingen

Hans Harlacher, Triboltingen, Balkon mit Überdachung, auf Liegenschaft Nr. 3027, Hauptstrasse 23, Triboltingen

Heinz Hemminger, Triboltingen, Heizungssanierung / Installation einer aussen aufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpenanlage, auf Liegenschaft Nr. 3367, Fraugartenstrasse 6a, Triboltingen

Bruno Felber, Triboltingen, Demontage der bestehenden Wärmepumpe / Montage einer Luft/Wasser-Wärmepumpe, aussen aufgestellt, auf Liegenschaft Nr. 3364, Obergutstrasse 23, Triboltingen

Stiftung Napoleon III, Mannenbach-Salenstein, Wiederherstellung Schlosspark Arenenberg – Etappe 2, auf Liegenschaft Nr. 742, Schlosspark Arenenberg, Ermatingen

Staat Thurgau, Kantonales Hochbauamt, Frauenfeld, Neubau Schafstall Arenenberg, auf Liegenschaft Nr. 742, Schlosspark Arenenberg, Ermatingen

Gew e'rbereverein!

Ermatingen und Umgebung

Jahresrückblick 2021

2021 – was für ein Jahr – schon wieder?!

Vorwort

Auch in diesem Jahr fällt der Rückblick auf ein sonst so aktives Vereinsjahr eher mager aus. Einiges war vorsichtig optimistisch geplant – sehr Weniges konnte durchgeführt werden.

Rückblick

Der Gewerbeverein schreibt dem Bundesrat

In der Zeit des Lockdowns haben wir einen dringenden Appell an den Gesamtbundesrat geschickt, in dem wir einen sinnvollen und gestaffelten Öffnungsplan gefordert haben. Zudem wurden von uns Vorschläge eingereicht, wie etwa Arbeitern, welche auswärts auf Baustellen arbeiten, in den Bereichen Sanitärsituation und Verpflegung geholfen werden könnte. Wir haben dies in Koordination mit vielen anderen Gewerbevereinen getan und hatten damit in einigen Bereichen Erfolg.

Veranstaltungsreihe e'Gipfel!

Leider fiel auch im Jahr 2021 die beliebte Veranstaltungsreihe den Einschränkungen zum Opfer. Aus diesem Grund wichen wir auf eine e'Gipfel! ONLINE-Variante aus.

Der erste Online-e'Gipfel! verlief sowohl technisch als auch inhaltlich erfolgreich. Tommaso Rubino hat uns tolle Inputs und viel Hintergrundwissen rund ums Geld vermittelt.

Danke an ihn für seine Vorbereitung und die professionelle Durchführung sowie Dank an alle Teilnehmer.

Ordentliche Generalversammlung

An eine Ordentliche Generalversammlung mit schönem Abendessen und gemütlichem Beisammensein von ca. 100 Personen war nicht zu denken. Aus diesem Grund hatten wir uns dazu entschieden, die verschobene Generalversammlung aus dem Jahr 2020 elektronisch durchzuführen. Die Mitglieder wurden über sämtliche Punkte online informiert und hatten anschliessend die Möglichkeit, elektronisch abzustimmen.

Nach intensiver Diskussion und der Suche nach passenden Alternativen entschied der Vorstand, auch die 106. Ordentliche Generalversammlung in dieser Form abzuhalten.

Gesamterneuerungswahlen im Vorstand

Bei den Gesamterneuerungswahlen wurden gewählt:

Uli Mack, Präsident (bestehend)
Andy Hostettler, Vizepräsident (neu)
Werner Völker, Aktuar (bestehend)
Stephan Trauffer, Marketing (bestehend)
Beni Kutter, Kassier (neu)
Nicole Hudelist, Revisorin (neu)
Urs Rindlisbacher, Revisor (bestehend)

Unser grosser Dank gebührt Thomas Walter, der über viele Jahre als Vizepräsident und Leiter Bauten grossen Einsatz für den Verein geleistet hat. Er trat nicht mehr zu Wahl an. Es war stets eine Freude, mit ihm zusammenzuarbeiten. Vielen herzlichen Dank für die gute Zeit.

Ebenfalls bedanken wir uns bei Nicole Hudelist, die nach dem Ausscheiden von Stefan Schmied, Raiffeisenbank, kurzfristig das Amt

der Kassierin interimistisch übernommen hat. Sie hat dieses Amt nun an Beni Kutter, TKB übergeben, dem wir an dieser Stelle ebenfalls unseren Dank aussprechen. Nicole konnte wieder für ihre bereits früher ausgeübte Funktion als Revisorin gewonnen werden.

Weitere Entscheide

Anzahl der Vorstandsmitglieder

Mit einer Statutenänderung im Bereich der Anzahl der Vorstandsmitglieder (mindestens 5 anstatt bisher 6 Personen) wurde dem Umstand Rechnung getragen, dass es leider immer schwieriger wird, Menschen für eine unentgeltliche Vereinsarbeit zu gewinnen.

Redaktionelle Beiträge in den Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Nach Kritik an den neu und umfangreich eingeführten redaktionellen Beiträgen in den Ermatinger Geschäftsmitteilungen wurde mit grosser Mehrheit entschieden, dass zukünftig solche Publikationen – jedoch immer mit gewerbebezogenem Inhalt – veröffentlicht werden können. Die beliebte Rubrik «KURZ GEFRAGT» sowie detaillierte Interviews mit Vereinsmitgliedern werden die Geschäftsmitteilungen wieder etwas bunter machen.

Mitgliedermutationen

Erfreulich ist die Zunahme der Mitglieder. 20 neue Gewerbetreibende haben sich entschieden, dem Verein beizutreten. Herzlich willkommen. Somit weist der Verein aktuell einen Gesamtmitgliederbestand von 149 Mitgliedern auf.

Der Gewerbeverein in der Presse

Wir hatten die Möglichkeit, im Rahmen der Publikation «Ermatingen stellt sich vor» den Leserinnen und Lesern der Kreuzlinger Zeitung unseren Verein und unser umfassendes Angebot an lokalen Produkten und Dienstleistungen vorzustellen.

Neuzuzüger-Veranstaltung

Im September durften wir unseren Verein anlässlich der Neuzuzüger-Veranstaltung in der Einheitsgemeinde Salenstein präsentieren. Viele gute Gespräche mit potentiellen Kundinnen und Kunden sowie Gewerbetreibenden machten diese Veranstaltung auch für unseren Verein zum Erfolg.

7. Ermatinger Berufswahltag

Auch im 7. Jahr haben wir als Gewerbetreibende wieder Jugendlichen gemeinsam mit der Sekundarschule Ermatingen und dem Berufsinformationszentrum BIZ Kreuzlingen unsere Berufe nähergebracht und die spannenden und vielseitigen Ausbildungsmöglichkeiten aufgezeigt.

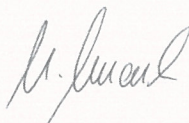
Die Aktion wurde von vielen unserer Mitglieder-Betriebe unterstützt. Dafür dankt der Vorstand herzlich. Wir freuen uns, unseren künftigen Lernenden einen kurzen, aber informativen Einblick in unseren Alltag gegeben zu haben.

Nachwort

Ich danke im Namen des Vorstands allen Mitgliedern, die sich in diesem weiteren speziellen Jahr für den Verein, aber auch für andere «Gwerbler» engagiert und eingesetzt haben ganz herzlich.

Ebenso herzlich bedanke ich mich bei allen Kunden, die unsere Betriebe mit ihren Aufträgen und Einkäufen wieder direkt und indirekt unterstützt haben.

Im Namen des Vorstandes des GVE



Uli Mack, Präsident

VERANSTALTUNGEN ERMATINGEN

(Daten ohne Gewähr)

Januar 2022

31.12.2021	Kirchgemeinden	ökum. Jahresschlussfeier	Kirche	18.30
02.01.2022	Evangelischer Kirchenchor Ermatingen	Neujahrsgottesdienst mit Jahreslosung	Kirche	10.30
02.01.2022	Evang. Kirchgemeinde Ermatingen	Neujahrsgottesdienst mit Jahreslosung	Kirche	10.30
05.01.2022	Männerchor Ermatingen	Chorprobe	Primarschule, Singsaal	20.00-21.30
05.01.2022	Samariterverein Ermatingen und Umgebung	Monatsübung	Feuerwehrdepot	19.30-21.30
06.01.2022	Kirchgemeinden	Mittagstisch	Gemeinderaum	12.00
08.01.2022	Gemeinde Ermatingen	Neujahrs-APéro		17.00
09.01.2022	ESC Ermatinger Segelclub	Neujahrsapéro ESC	Clublokal	11.00-13.00
11.01.2022	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Literaturzirkel	Ulrichshaus Kreuzlingen	14.30
12.01.2022	Männerchor Ermatingen	Chorprobe	Primarschule, Singsaal	20.00-21.30
13.01.2022	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Bibelgruppe	kath. Pfarreisaal	9.00
14.01.2022	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Handarbeitstreff	kath. Pfarreisaal	20.00-21.30
20.01.2022	Kirchgemeinden	Mittagstisch	evang. Gemeinderaum	12.00
20.01.2022	Vinorama Museum Ermatingen	Zu Gast: Leopold Huber / Astrid Keller	Vinorama Museum Ermatingen	19.30
27.01.2022	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Bibelgruppe	kath. Pfarreisaal	9.00
27.01.2022	Seniorenrat Ermatingen und Salenstein	Senioren-Stammtisch	Bahnhof Ermatingen	ab 16.00
31.01.2022	Gemeinnütziger Verein Ermatingen und Salenstein	Jahresversammlung	BBZ Arenenberg	18.30

Zu vermieten ab 1. März 2022

3-Zimmer-Wohnung am Blumenweg in Ermatingen

ca. 70 m², Fr. 980.- Mt. inkl. NK. Mit Garage, Keller, Estrich,
kein Balkon, für Haustiere nicht geeignet.

Anfragen bitte an 071 664 19 61

Miete per sofort

1 Doppeltiefgaragenplatz **1 Motorradplatz**

Hauptstr. 45, 8272 Ermatingen
052 320 91 10

Inserate

für die 15. Januar-
Ausgabe sind bis

Mittwoch, 5. Januar

abzugeben

IM JANUAR GESCHLOSSEN

**Angesichts der aktuellen Entwicklung
der Pandemie entfallen die Veranstaltungen
und das Museum bleibt
den ganzen Monat Januar geschlossen.
Wir bedanken uns für das uns
entgegengebrachte Interesse und hoffen,
im Februar unsere Türen
wieder öffnen zu können.**

vinorama
MUSEUM ERMATINGEN

FÜR DAS VERTRAUEN UND DIE TREUE,
DIE SIE UNS IM 2021 ENTGEGENGEBRACHT HABEN,
BEDANKEN WIR UNS HERZLICH.

WIR WÜNSCHEN EIN ERFOLGREICHES 2022!

völk
optik
hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

Herzlichen Dank

für die zahlreichen persönlichen, telefonischen und schriftlichen



*Glückwünsche
zu meinem
90. Geburtstag.*

Ich habe mich sehr gefreut.

Nelly Lallemand

ERNST AG EINRICHTUNGEN ERMATINGEN

Geschätzte Kunden und Geschäftspartner

Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen von ganzem Herzen viel Erfolg, Gesundheit und Glück – verbunden mit einem grossen Dankeschön für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr!

www.ernst-einrichtungen.ch

vinorama MUSEUM ERMATINGEN

Interessieren Sie sich für die Geschichte der Region? Tauchen Sie gerne ein in die Lebenswelt vergangener Zeiten? Möchten Sie helfen, die Geschichte Ihres Dorfes mit- und weiterzutragen?

Das Ermatinger Museum für Orts- und Wein-geschichte, Ort der Begegnung und der Kultur freut sich auf **freiwillige Mitwirkende:**

- als Museumsaufsicht
- als Museumsführer/in
- als Forscher/in oder Aktuar/in für die Haus- und Familiengeschichte
- für die Mithilfe im Park

Für Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter info@vinorama-ermatingen.ch oder freitags unter Telefon 077 411 77 52

Wir freuen uns auf Sie!

Rechnungsführer(in) gesucht (20%)!

Arbeitest Du gerne selbständig von zu Hause aus, möchtest aber trotzdem Teil eines Teams sein?

Dann bist Du bei uns genau richtig.

Die Evangelische Kirchgemeinde Ermatingen sucht eine(n) Rechnungsführer(in) nach Vereinbarung.

Deine Aufgaben

- Finanzbuchhaltung
- Kreditorenbuchhaltung
- Lohnbuchhaltung

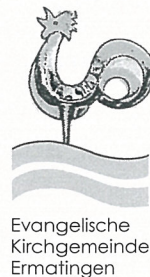
Dein Profil

- Kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung
- Berufserfahrung HRM2 von Vorteil
- Selbständige, zuverlässige und speditive Arbeitsweise

Wir bieten Dir

- Gestaltungsfreiraum hinsichtlich Arbeitsort und -zeit
- Enge Zusammenarbeit mit den Mitarbeitern der Kirche
- Angemessene Entschädigung

Bei Interesse oder Fragen melde Dich bitte bei unserem Kirchenpräsidenten Philip Pauli (philip.pauli@evang-ermatingen.ch).



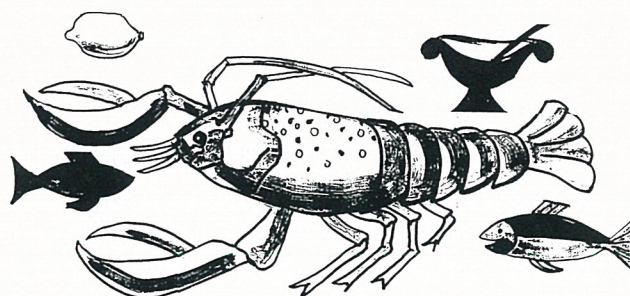
Evangelische
Kirchgemeinde
Ermatingen

RESTAURANT KR NE

CH-8272 ERMATINGEN

Telefon 071 664 17 44 • Telefax 071 664 17 50

ab 7. Januar bis Ende Januar



Meeres-Spezialitäten

Auf Ihre Reservation freut sich
Familie Baumann